CHAPTER 2

アニコン

ANI-COM

Older Brother Complex

www.hanashi.org
#hanashi@irchighway.net

Translation: Kalala, Estem
Edits: Girsej
Raws: Druid
QC: Erafu, Druid

Rumble
BEEP!
BEEP!
Why?!
Next stop
Ugghh...
Why is Nishizono Mei riding home with us...?!

She's short!
Has a childish face!
STARE
STARE
And has huge breasts!!
Bo—ing
She fills my brother's moé requirements perfectly!
But we're already there!
Onii-chan.
You said "We'll talk when we get home..."
Perfect!

WHAT IS THIS?!
WAAAAAH!
And she's still with us!
...IS THAT WHAT THIS IS?!
Girl-friend = Letting her in the house ← Riding home together
WORRY
THUMP! THUMP! THUMP!
Won't it be bad if she sees Onii-chan's room?!
AHHH!
Wait a second!

IT'S OVER...
THIS IS...

Huh?!
SHINONOME -KUN, YOU'RE A CLOSET OTAKU TOO!
"TOO?!"
SHOCK
Did she say "too" just now?
Huh?
Huh?
I WAS SURPRISED WHEN I RAN INTO YOU AT Moé Moé*, SHINONOME-KUN.
BUT TO THINK YOU REALLY HAVE THE SAME TASTES AS ME!!
*A MANGA SPECIALTY SHOP
Hmm?
If that's the way it is...
SHINONOME-KUN, COULD IT BE THAT YOU LIKE ANIME AND MANGA? TO TELL THE TRUTH, SO DO I!
She's an otaku too...?!
What? So that means...?
REALLY? WOULD YOU LIKE TO COME TO MY PLACE AND HANG OUT?
SO IT WAS BASICALLY LIKE THIS.

Hello!
Yabuuchi Yuu here
This is my first book for chuchu comics (congratulations to me for getting to the level where my work gets published by chuchu!)
Speaking of which, this is also my first serialization in a manga magazine in this century since this is also my first time approaching a "brother-sister" story, a lot of it will be done by trial and error so while in a way older brother complex is an experimental work, thank you very much for picking it up!
PUH...
I guess they weren't talking about dating or anything like that after all?!
...No, no! I can't let my guard down! Who knows what will develop down the road!
GLARE
SO WE'VE PROBABLY PASSED EACH OTHER IN THAT STORE A LOT
REALLY?

...BUT...
WHY ARE YOU KEEPING IT A SECRET AT SCHOOL?
BECAUSE THIS KID MAKES A FUSS ABOUT HIDING IT
POKI
IS THAT SO?
REALLY?
MY LITTLE BROTHER WANTS ME TO HIDE IT TOO...
"A LOT OF OTAKU ARE FREAKS,
SO KEEP QUIET OR ELSE YOU'LL BE GROUPED WITH THEM," HE SAYS
So he's... the same as me?!
Now I understand...
It looked like Jun hated otaku so much.
To think his sister was one of them.. oh my god, that's..

WHAT?!
I'D RATHER BE STABBED!
WHENEVER THEY FIND MY STASH OF MANGA AND ANIME GOODS THEY THROW IT OUT
"YOU'RE IN HIGH SCHOOL AND YOU'RE STILL WATCHING THIS CRAP?" AND STUFF
MY PARENTS ARE REALLY STRICT THEY SAY
NO, AT MY HOUSE IT'S A LITTLE
UM, BUT EVEN THEN, YOU GO ALL OUT AT HOME, RIGHT?
× HIM
Onichan, Onichan
I HIDE MY MANGA VOLUMES IN A VARIETY OF WAYS, BUT I BASICALLY NEVER GET TO WATCH ANY ANIME
A passion for anime and manga is only allowed until grade school ends.
Once you enter middle school
the mood around changes so suddenly.
Ah... that kind of attitude...
I understand it so well it hurts.
SIGH

THAT'S SO CHILDISH!
MAACHI, YOUR BROTHER STILL WATCHES ANIME?
GROOOOOOSSSS!
NO, IF HE'S REALLY INTO IT, THE WORD IS "OTAKU".
CHILLING
SFX SUDDEN ANGER
..That's what I wanted to say.
It's a hobby!
My brother watching anime is just like you listening to music or going shopping!
You're wrong!
with a few words it's not that simple.
You can't overturn established biases and stereotypes

I'LL PROTECT MY BROTHER FROM THE HARSH WINDS OF THIS WORLD!
If that's the case, I have to take the initiative!!
I made that resolution in my second year of middle school.

So when Onii-chan entered our current school I took it as an opportunity,
Now that I think of it, that was a steep path...
UGH...
OUR SCHOOL DOESN'T HAVE AN ANIME CLUB OR MANGA SOCIETY, YOU KNOW?
SO I CAN'T REALLY FIND ANYONE TO TALK ABOUT THAT STUFF WITH WITHOUT BLOWING MY COVER
I'VE GOT IT!
?!
!
and remade him into a popular guy.
I then later followed suit and entered the same school

What did he just say!?
NISHIZONO, WOULD YOU LIKE TO KEEP YOUR MANGA AND THINGS
HERE AT OUR PLACE?
EEEEH!?
WHAT!!?
AND IF YOU WANT TO WATCH ANIME, I KEEP RECORDINGS
SO YOU CAN WATCH THEM HERE!
O-ONII-CHAN?!
OH, I COULN'T POSSIBLY
DON'T WORRY ABOUT IT!
I'D ALSO ENJOY TALKING WITH SOMEONE WHO'S REALLY INTO IT
UM, BUT ISN'T YOUR SISTER?
I saw you both at the store.
MAACHI ONLY TAGS ALONG RELUCTANTLY
What?
UOH!

RIGHT? ISN'T HE GREAT?
IN FACT HE DOES THE ORIGINAL ART TOO
"Original Art?"
"Animation Director?"
AH! THE ANIMATION DIRECTOR IS MINAZUKI-SAN!
MY FAVORITE!
WOW! IT'S REALLY HIGH QUALITY
WANNA WATCH?
O ONII-CH--
HEY, NISHIZONO YOU HAVEN'T SEEN THE LAST EPISODE OF POSTAL MAID, RIGHT?
CLICK CLICK
NOPE!
I can't get any closer!
I...
NOOOOOOOO!
ANIMATION MUST BE OVER BOFFO!
TADA!
SWEET PERSONALITY
IDEAL MOE BODY
SAME HOBBIES
SAME CLASS
ADVANTAGES
C-could I be at... a HUGE disadvantage here?
Crap.
My archrival appears
LITTLE SISTER
OR MAYBE MORE LIKE LUGGAGE?
PRICK!
OH, SHOULD I PREPARE SOME TEA?
AH!
YES! HEY!
I'LL MAKE THE TEA!

I don't know where anything is...
I always make my brother do it...
That said...
Realization
I need to show him that even I can do some things!
WHAT'S WRONG, MAACHI?
You never make the tea
Hmph!
I wonder if we have any left...?
Where was it again?
There's none here
Um' Um' Hmmmmm...
SWEAT SWEAT
rattle
Slam
Sudden appearance
CAN I BE OF HELP?
THUMP!
AH...

UM
WOW! THIS HOUSE HAS A SEWING MACHINE?
Let me use it!
TWINK
Please!
LING...
...EXCUSE ME?
What?
What?
AND THERE'S NO WAY TO MAKE ONE AT HOME, SO I'D GIVEN UP
THE PREFAB COSTUMES ARE SO EXPENSIVE, I CAN'T AFFORD ANY
You mean...
the costume stuff that shows up in some of onichan's magazines.. THAT cosplay?
Eh?
TO TELL THE TRUTH, FOR A WHILE I'VE REALLY WANTED TO COSPLAY
"COSPLAY"?

*TO WEAR THE COSTUME OF AN ANIME CHARACTER, AND PRETEND TO BE THAT CHARACTER

BUT IF YOU ALLOWED ME TO SEW ONE HERE!
PLEASE, CAN I?
UH...
WELL...
Wouldn't that mean... she'd be stopping by here all the time?!
IT'S FINE
RIGHT, MAACHI?
EH?
Ugh, onii-chan..
SHE'S ALREADY COMING OVER TO WATCH ANIME AND STORE HER MANGA
UH UH SURE...
I can't find any reasonable objections!
HEY MAACHI, IF YOU'D LIKE, COULD YOU DO IT WITH ME?
WHAT!?

AH... BUT MACHI DOING COSPLAY...
NISHIZONO, MAACHI ISN'T AN OTAKU, SO THAT'S...
WHEN YOU SAY "DO IT..."
Do what?
I'D KIND OF LIKE TO SEE THAT...
COSPLAY!
I'LL BE LONELY DOING IT BY MYSELF!
HEY, I'LL EVEN MAKE YOUR COSTUME!
Eh?
Thump!
It'll be fun!
COME TO AN EVENT WITH US!
I-if my brother wants to see it...
In the end...
What does she mean, "event"?
I, UH...
WOULDN'T MIND GOING.
Is there one?

THANK YOU VERY MUCH FOR TODAY!
From this Saturday on,
Mei is coming to our house regularly to work on her costume.
As a result I'm stuck cosplaying too
AH, IT WAS FUN TALKING WITH HER!
His face has gone slack...!!
FACE GOING SLACK!
ONII-CHAN!
Also
They've agreed to help hide each other's otaku habits.
At least that turned out well..
..Oniichan,
SULKING
Being with her is more fun that being with me?

I...
GRAB
FYA!
W-WHAT ARE YOU DOING?!
NOTHING
YOUR HAIR'S GOTTEN AWFULLY LONG, HASN'T IT?
MAYBE I SHOULD CUT IT SHORT
EH?!
WHY, MAACHI?!
DID SOMEONE BREAK YOUR HEART OR SOMETHING?!
NO WAY!!
THAT'S NOT IT!
I JUST GET THAT FEELING!
Because...
have always just been the ones with short hair...
The girls Onii-chan take a liking to

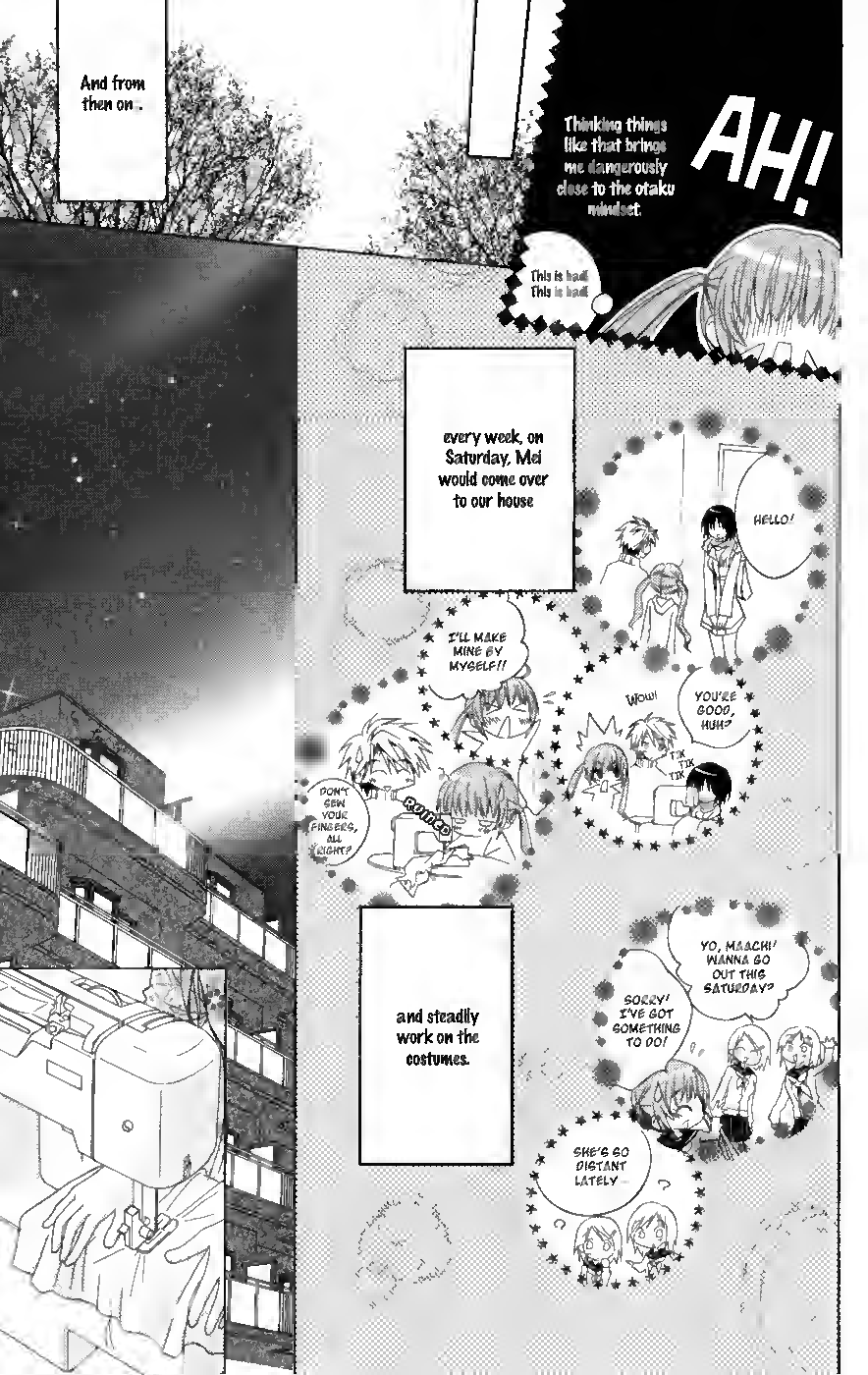
Be it manga characters
or real life...
PAT
MAACHI, YOU LOOK BEST WITH LONG HAIR

I'M HOME!
'SUP
I SEE YOU'RE IN PRETTY LATE.
SO, YOU GOT A GUY OR SOME-THING?!
WELL... UM...
...

MYSTERIOUS→
I-I.. UH, NOTHING!
SWEATING
EH?
SURPRISE
WAS ASKING IF YOU'D TOLD ME SOMETHING
OH YEAH, SOME CHICK FROM MY CLASS NAMED SHINONOME
Saturday
...?
VING VONG
VING VONG

HELLO!
Can I come in?
OF COURSE
WHAT ARE THOSE?
I LOVE SEWING
BUT I'VE NEVER MADE SUCH COMPLEX PATTERNS FROM SCRATCH
"PATTERNS"?
MATERIALS AND REFERENCES!
OUR FIRST STEP IS MAKE PAPER MODELS FOR THE COSTUMES
BAM!
ANIME CLOTHING IS UNUSUAL IN DESIGN, SO THE SHAPES NEEDED FOR
PAPER MODELS ARE NORMALLY UNAVAILABLE I CREATED THESE MYSELF USING THE CLOSEST STYLES I COULD AS REFERENCE
UH... OH... WOW...
Being an otaku isn't all fun and games, is it...

I WAS THINKING MAYBE WE SHOULD DO THIS...
Not so close!!
POP
!
SO WHAT KIND OF COSPLAY ARE YOU GOING AFTER?
WELL, LET'S SEE...
CHEERY
excited
"POSTAL MAID"! GOOD IDEA!
The anime Onii-chan is always watching.
AH, THIS IS
If that's the case, it might actually be cute..
These are unexpectedly normal-looking.
Wow, I was thinking cosplay would be a lot more suggestive.
SO, I CAN BE BIANCO, AND MAACHI CAN GO AS ROSSO...
LIKE THIS
Maybe a skimpy military uniform with openings all over the place.


And from then on...
AH!
Thinking things like that brings me dangerously close to the otaku mindset.
This is bad. This is bad.
every week, on Saturday, Mei would come over to our house
HELLO!
I'LL MAKE MINE BY MYSELF!!
WOW!
YOU'RE GOOD, HUH?
TIK TIK TIK
DON'T GET YOUR FINGERS, ALL RIGHT?
RONDO
and steadily work on the costumes.
YO, MAACHI! WANNA GO OUT THIS SATURDAY?
SORRY! I'VE GOT SOMETHING TO DO!
SHE'S SO DISTANT LATELY...

I really don't want to lose to her!
COMPARED TO ME! I'M NOT PROGRESSING AT ALL
UGH...
TIK KA TIK KA
MAACHI, SHOULDN'T YOU BE SLEEPING YET?
clink
AH! HOT CHOCOLATE~!
ONII-CHAN, THANK YOU!
NO PROBLEM, I'M HAVING SOME SO I JUST MADE EXTRA
One cup or two cups it's all the same
When I make some it's nothing like this!
YOUR HOT CHOCOLATE IS THE BEST!
ONIICHAN, YOU REALLY ARE GREAT AT EVERYTHING
Delicious!
Yay!

HMMMM?
Here's me
I'M IN THE MIDDLE OF DOWNLOADING SOMETHING.
Linked to your computer
BUT WAIT, DON'T YOU HAVE A TV IN YOUR ROOM?
UM,
SURE
MIND IF I WATCH SOME TV?
CLICK
Gulp
Onii-chan,
these small acts of kindess...
are why I love you.
DON'T LOSE TRACK OF TIME AND STAY UP TOO LATE, OKAY?
You'll be late for school
OKAY!
TIK TIK TIK

And finally..
WE DID IT!!
Ah!
Hey, why am I rejoicing here?
It's not like I'm excited about cosplaying
But...
Well, whatever goes.
HEY, HEY! YOU WANT TO TRY THEM ON?
As things are...

Putting your heart and soul into something
isn't all that bad... maybe.
This is just a dress rehearsal!
No way!
How about a picture?

I'M HEADING OUT!
And on the day of the event...!
chirp chirp
YAAAWN!
It's still an hour and a half away from here
HAVE TO REGISTER BEFORE 9 O'CLOCK AT THE ASSEMBLY HALL
PEOPLE WHO ARE COSPLAYING
♪ It's only 7!
BUT ISN'T THE "EVENT" SUPPOSED TO START AT 10?
IT'S NOT OFTEN THAT I GO OUT THIS EARLY ON A SUNDAY

I ALSO NEED TO GET THE CAMERA READY
So that I can capture Maachi's brilliant beauty
Onichan! That face is weird!
But first off...!
REALLY, IT IS A LITTLE EMBARRASSING...
THOSE TWO ARE
ANEKI AND THOSE TWO
Shinome and a guy...
chiro
EXACTLY WHERE ARE THEY GOING...!?

NOTE. ANEKI IS ANOTHER WAY TO REFER TO YOUR OLDER SISTER

Older Brother Complex

はなし
話

Volume 1 Chapter 2
Presented by Hanashi
www.hanashi.org
#hanashi@irchighway.net

はなし
話

Translation: Kelele, Estemi Edits: Girsey
Raws: Druid QC: Erafu, Druid

Surprisingly enough I had some time to edit this baby. I h-a-t-e editing shoujo -_- Anyway, we're looking for an experienced editor for this. We actually had two but both disappeared ;_; Please help us out or the project will be stalled even though we have a translator for it!

-Girsey